

PEOPLE AND LIGHT®

PEOPLE AND LIGHT



NOVITÀ|NEWS2009

NUVIA|NEWS2009

9050	XANTHOTIS	02
9130	POEMA	12
9200	CRYSTAL	18
9265	OTELLO	26
9275	LINE	34
9315	PLAY	44
9370	SEYRAN	52

PEOPLE AND LIGHT

by LAM EXPORT® S.p.A.



Nata - Codroipo (UD), 1955.

Si forma all'Accademia di Belle Arti di Venezia sotto gli insegnamenti di Emilio Vedova. Nel 1985 si trasferisce a Milano dove conosce il critico d'arte Giovanni Testori, e qui presenta la sua prima mostra personale, Relicta, alla Galleria Cannaviello. I lavori di questo periodo, influenzati dal generale clima di ritorno alla pittura, appaiono in bilico tra astrazione e figurazione e, in genere, hanno formati considerevoli. La loro drammatica articolazione spaziale, scandita da solidi volumi e figure frammentate, unita a gamme cromatiche tenebrose, ha portato Giovanni Testori a interpretare i Relicta di Nata , come lontani e interiorizzati riverberi del terremoto friulano del 1976.

Sempre nel 1985 Nata prende parte a Desideretur, la rassegna curata da Achille Bonito Oliva presso il Palazzo della Ragione di Bergamo. L'anno successivo, con Arcangelo, Bonami, Rotelli e Grillo, espone alla mostra Stazione Centrale presso lo Studio d'Arte Cannaviello. È anche a partire da questo periodo che le sue opere compaiono regolarmente sulle pagine della rivista "Juliet-Art Magazine". Nel 1987 l'artista partecipa alla mostra Una storia milanese, curata da Flavio Caroli alla Rotonda della Besana di Milano.

Nata - Codroipo (Udine)1955.

He was educated at the Academy of Venice, under the coaching of Emilio Vedova. In 1985 he moved to Milan where he happened to know the art critic Giovanni Testori and where he showed his first own exhibition named Relicta at the Cannaviello gallery. In this period all art works, inspired by a common feeling of return to painting, give the impression of a sort of stability among abstraction and figuration and do generally have a certain dimensions.

Their dramatic spatial articulation, coherent by firm spaces and fractions of figures and joint through dark chromatic varieties made Giovanni Testori deduct Relicta by Nata, to be a remote and interiorized reflection of the earthquake in Friuli of 1976.

In 1985 Nata also participates to Desideretur, an exhibition attended by Achille Bonito Oliva at the Palazzo della Ragione in Bergamo. The year after , he is involved with Arcangelo, Bonami, Rotelli and Grillo in a show named Stazione Centrale" at the Art gallery Cannaviello. From this period his works appear regularly on the pages of the magazine Juliet Art Magazine. In 1987 this artist participates to the exhibition "Una storia milanese, by Flavio Caroli at the Rotonda della Besana in Milan.

4

XANTHOTIS9050

Linee zigzaganti che si inseguono per bande, ma anche arabeschi capricciosamente snodati. Oculi neri distribuiti su pentagrammi colorati. Sinuose forme biomorfe, insieme nervose e s vagate, determinate dall'imprevedibile tragitto di una pennellata o da un convulso automatismo grafico. Esercizi di concitazione grafica e cromatica esaltati dal bianco neoclassico della ceramica. Pigmenti fluorescenti ed elettrici come quelli di un pesce tropicale. Reti di linee che, in un'esuberante logica di incontri e compenetrazioni, attraversano ceramiche sinuose alla pari di una gigantesca e stilizzata terracotta di Tanagra.

È una strategia compositiva ossessionata dall'accumulo e dalla moltiplicazione a governare Xanthotis, le lampade di Nata dove scultura e pittura si fondono diventando un tutt'uno. E da questo equilibrio astratto di forme, colori e segmenti neri ha origine un linguaggio insieme essenziale e decorativo, capace di sfociare in singolari micronarrazioni risolte nella misura di una dirompente vitalità.

Pursuing lines of crisscross shapes, tied in capricious and arabesque ways.

Black orbs on coloured pentagrams. Graceful biomorphic shapes, together in a nervous and impulsive way, determined by an unpredictable touch of the painter's brush or by a graphic convulsive automatism.

Graphic and chromatic animated exercises evidenced by neoclassic white ceramics.

Fluorescent and electric pigments like those of tropical fishes. A network of stripes in an excited logic of congregations and penetrations, crossing graceful ceramics just like an enormous and elegant terracotta of Tanagra.

This strategic composition obsessed by an accumulation and multiplication is meant to manage Xanthotis, the lamps of Nata where sculpture and painting become all one.

This abstract balance of shapes, colours and black segments is the base of an essential and decorative language, able to flow into singular micro tales worked out in an explosive vitality.

designed by NATA

Lampada in ceramica decorata

Ceramic painted lamp



6



001



002



003

XANTHOTIS 9050

7



004



005

XANTHOTIS 9050

Piantana

Floor lamp

Ø 40 cm - H 170 cm

1 x E27 - 150 Watt

8



XANTHOTIS 9050

9



10



006



007



008



009



010



XANTHOTIS 9050

13



POEMA9130

Montatura: bianco opaco, parti cromo
Vetro extrachiaro: serigrafato bianco

Structure: white, parts in chrome
Clear glass: decorated white

POEMA 9130/2PLP

Plafoniera

Ceiling lamp

L 66 x 34 cm - H 14 cm

2 x 2G11 - 24 Watt



16



POEMA 9130/2PLG

Plafoniera

Ceiling lamp

L 81 x 41 cm - H 15 cm

2 x 2G11 - 36 Watt

POEMA 9130



POEMA 9130/1A

Lampada da parete
Wall bracket
L 41cm - P 12 cm - H 17 cm
1 x 2G11 - 18 Watt

18



POEMA9130

19



CRYSTAL 9200

Montatura: cromo
Vetro: cristallo
Paralume in tessuto: bianco, nero

Structure: chrome
Glass: crystal
Shade in fabric: white, black



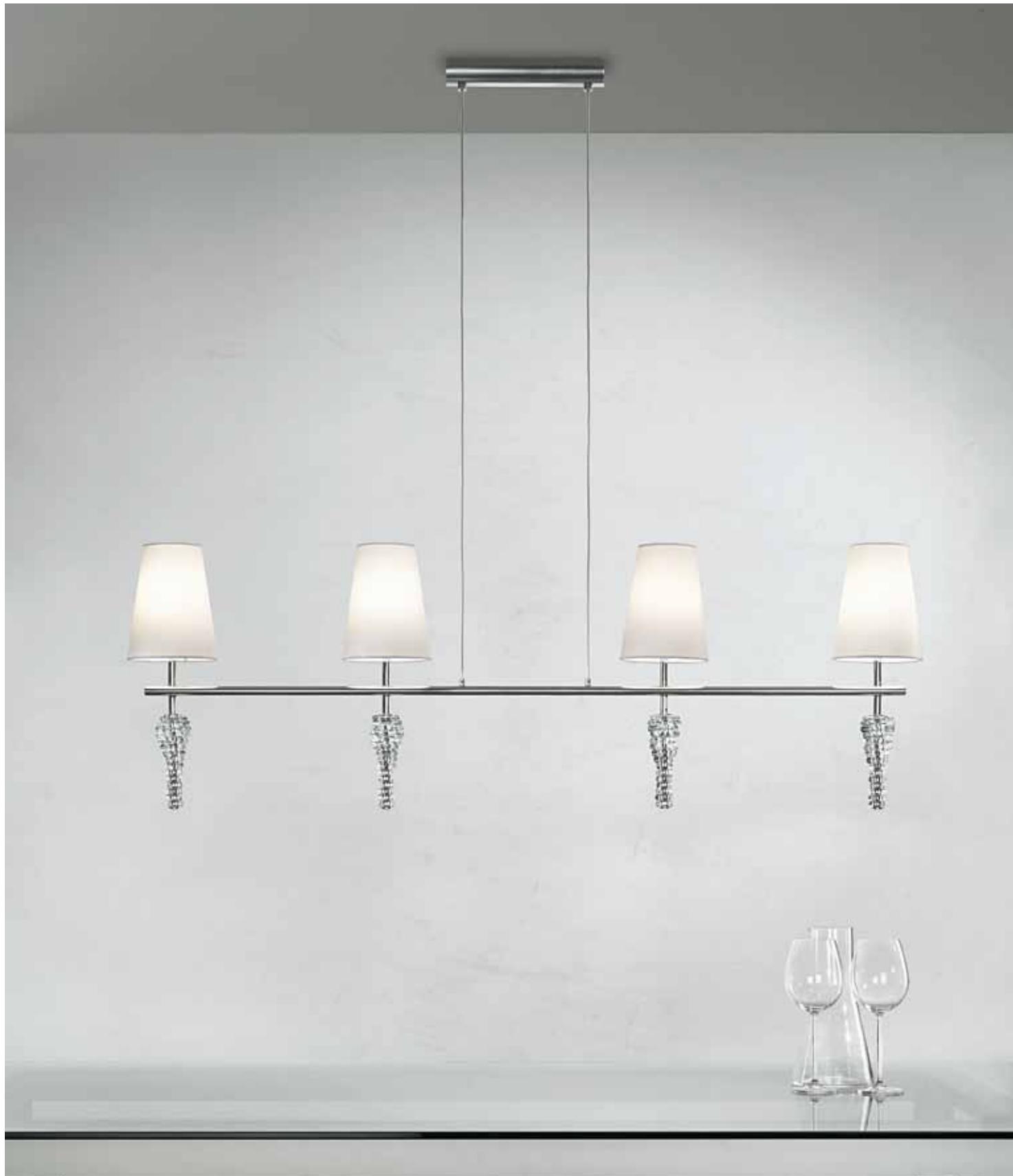
CRYSTAL 9200/4B

Sospensione a 4 luci
4 lights suspension
Ø 14 cm - L 126 cm - H 150 cm
4 x E14 - 40 Watt

CRYSTAL 9200/6

Lampadario a 6 luci
6 lights chandelier
L 86 x 55 cm - H 150 cm
6 x E14 - 40 Watt

22



CRYSTAL9200

23



CRYSTAL 9200/5

Lampadario a 5 luci

5 lights chandelier

Ø 75 cm - H 56 cm

5 x E14 - 40 Watt

24



CRYSTAL 9200/IP

Piantana

Floorlamp

Ø 45 cm - H 175 cm

1 x E27 - 150 Watt



CRYSTAL 9200/IS

Sospensione
Suspension
Ø 45 cm - H 140 cm
1 x E27 - 100 Watt

**CRYSTAL 9200/1A**

Lampada da parete
Wall bracket
L 14 cm - P 20 cm - H 43 cm
1 x E14 - 40 Watt

CRYSTAL 9200/ILT

Lampada da tavolo
Table lamp
Ø 35 cm - H 51 cm
1 x E27 - 100 Watt

CRYSTAL 9200/IL

Lumetto
Small table lamp
Ø 14 cm - H 36 cm
1 x E14 - 40 Watt



CRYSTAL 9200

27



Struttura: cromo

Structure: chrome

Vetro soffiato inciso a mano: bianco, nero

Blown glass with hand cut decoration: white, black



OTELLO 9265/1S

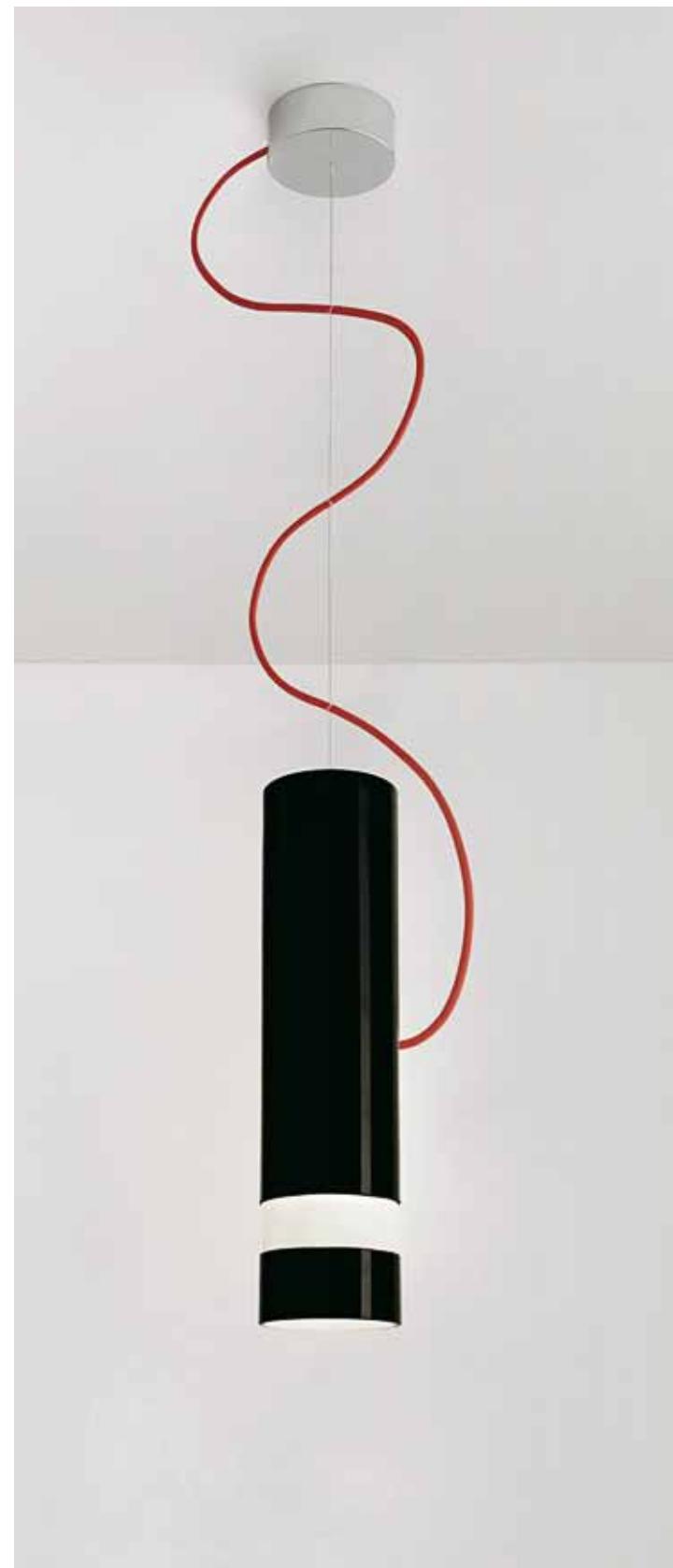
Sospensione

Suspension

Ø 10 cm - H 160 cm

1 x E27 - 100 Watt

30



OTELLO 9265/3S

Sospensione a 3 luci
3 lights suspension
Ø 10 cm - L 100 cm - H 150 cm
3 x E27 - 100 Watt

OTELLO 9265

OTELLO 9265/PL10

Plafoniera
Ceiling lamp
Ø 10 cm - H 10 cm
1 x G9 - 40 Watt

OTELLO 9265/PL20

Plafoniera
Ceiling lamp
Ø 10 cm - H 20 cm
1 x E14 - 60 Watt

OTELLO 9265/1A

Lampada da parete
Wall bracket
L 10 cm - P 13 cm - H 20 cm
1 x G9 - 40 Watt

32



OTELLO 9265

33



OTELLO 9265/IL

Lumetto
Small table lamp
Ø 10 cm - H 12 cm
1 x G9 - 40 Watt

OTELLO 9265/ILT

Lampada da tavolo
Table lamp
Ø 10 cm - H 22 cm
1 x E14 - 60 Watt

34



OTELLO9265



LINE9275

Struttura: cromo, nickel spazzolato
Vetro extrachiaro: serigrafato bianco,
serigrafato con decori bianchi
Vetro: metacrilato bianco

Structure: chrome, brushed nickel
Clear Glass: white decoration
Glass: metacrylate white

LINE 9275/2SG

Sospensione
Suspension
L 89 x 38 cm - H 140 cm
2 x T5 - 39 Watt
4 x E27 - 60 Watt



LINE 9275/2SP

Sospensione
Suspension
L 53 x 38 cm - H 140 cm
2 x T5 - 24 Watt
4 x E27 - 60 Watt

LINE 9275/PL53

Plafoniera
Ceiling lamp
L 53 x 38 cm - H 10 cm
2 x T5 - 24 Watt

LINE 9275/PL89

Plafoniera
Ceiling lamp
L 89 x 38 cm - H 10 cm
2 x T5 - 39 Watt



LINE 9275/2PLP

Plafoniera
Ceiling lamp
L 53 x 38 cm - H 31 cm
2 x T5 - 24 Watt
4 x E27 - 60 Watt

LINE 9275/2PLG

Plafoniera
Ceiling lamp
L 89 x 38 cm - H 31 cm
2 x T5 - 39 Watt
4 x E27 - 60 Watt

40



LINE9275

41



LINE 9275/PL53-A
Plafoniera
Ceiling lamp
L 53 x 15 cm - H 10 cm
2 x T5 - 24 Watt

42



LINE 9275/PL89-A
Plafoniera
Ceiling lamp
L 89 x 15 cm - H 10 cm
2 x T5 - 39 Watt

LINE9275



LINE 9275/1AP

Lampada da parete
Wall bracket
L 20 cm - P 13 cm - H 21 cm
1 x E27 - 60 Watt
1 x R7S 74 mm - 100 Watt

LINE 9275/1AM

Lampada da parete
Wall bracket
L 34 cm - P 13 cm - H 21 cm
1 x 2G11 - 18 Watt
2 x E27 60 Watt

LINE 9275/1AG

Lampada da parete
Wall bracket
L 43 cm - P 13 cm - H 21 cm
1 x 2G11 - 24 Watt
2 x E27 60 Watt

44



LINE9275

45

PLAY9315

Struttura: cromo, nickel spazzolato
Paralume in tessuto: bianco, marrone

Structure: chrome, brushed nickel
Shade in fabric: white, brown

PLAY 9315/1A

Lampada da parete

Wall bracket

L 28 cm - P 36 cm max - H 37 cm max

1x E27 - 60 Watt



PLAY 9315/1+1PG-B

Piantana a 2 luci

2 lights floor lamp

Ø 45 cm - H 181 cm

1x E27 - 150 Watt + 1x E27 - 60 Watt

PLAY 9315/1LT

Lampada da tavolo

Table lamp

Ø 35 - H 51 cm

1x E27 - 100 Watt



PLAY 9315/1+1PG-A

Piantana a 2 luci

2 lights floor lamp

Ø 45 cm - H 181 cm

1 x E27 - 150 Watt + 1 x E27 - 60 Watt

48



PLAY 9315/1+1P

Piantana a 2 luci
2 lights floor lamp
Ø 45 cm - H 181 cm
1 x E27 - 150 Watt + led 1,5 Watt

PLAY9315



PLAY 9315/1LT

Lampada da tavolo
Table lamp
Ø 35 - H 51 cm
1 x E27 - 100 Watt

PLAY 9315/1L

Lampada da tavolo
Table lamp
Ø 28 - H 39 cm
1 x E27 - 60 Watt

PLAY 9315/2BP

Sospensione a 2 luci
2 lights suspension
Ø 35 cm - L 110 cm - H 85 ÷ 120 cm
2 x E27 - 60 Watt

50



PLAY9315

51



PLAY 9315/1A

Lampada da parete

Wall bracket

L 28 cm - P 36 cm max - H 37 cm max

1 x E27 - 60 Watt

52



PLAY 9315/2BG

Sospensione a 2 luci

2 lights suspension

Ø 45 cm - L 150 cm - H 90 ÷ 135 cm

2 x E27 - 100 Watt

PLAY9315

SEYRAN9370

Struttura: cromo
Vetro extrachiaro: trasparente, trasparente fumé
Paralume in tessuto: bianco, nero
Paralume in organza: bianco, nero, lilla

Structure: chrome
Glass: clear, smoke colour
Shade in fabric: white, black,
Shade in organdie: white, black, lillac



SEYRAN 9370

Lampadario a 6 luci
6 lights Chandelier
Ø 90 cm - H 56 cm
6 x E14 - 40 Watt + led 1,5Watt

56



SEYRAN9370

57



Legenda

Ø Diametro
L Lunghezza
P Profondità
H Altezza

Legend

Diameter
Length
Depth
Height

I dati riportati in questo catalogo sono indicativi e non costituiscono impegno da parte della LAM Export S.p.A. che si riserva il diritto di apportare tutte le modifiche e migliorie che riterrà necessarie senza l'obbligo di preavviso. Tutti i modelli rappresentati in questo catalogo portano la marcatura CE. La marcatura CE attesta che gli apparecchi di illuminazione rispondono a tutti i requisiti minimi essenziali richiesti dalla Direttiva Comunitaria CEE 73/23 e la relativa modifica CEE 93/68. A tale proposito, gli stessi apparecchi, sono stati progettati e costruiti in conformità alle Norme armonizzate CEI EN 60598-1 - IX EDIZIONE. I colori riprodotti nel catalogo sono indicativi.

Descriptions and details in this brochure are generic and are not binding. LAM Export spa reserves the right to make all necessary amendments and improvements to its fixtures, without any prior advise. All models included in this catalogue have a CE mark. The CE Mark confirms that the fixtures correspond to the main requirements of the European community directives CEE 73/23 and relevant amendment CEE 93/68. In regards hereof all products have been developed and constructed accordingly the harmonized standard CEI EN 60598-1 – VIII EDITION. The colours illustrated in the catalogue are generic.

PEOPLE AND LIGHT[®]



via Casteo, 9 - 35017 Piombino Dese (PD) Italy
Tel. +39 049 9322700 - Fax +39 049 9322701
www.lamexport.it

PROMO FESTA DELLA MAMMA

NOVITÀ IN NEWSLETTER



www.lamexport.it